

Troy Sherwin Montour and Steven Benjamin Longboat *Appellants*

v.

Her Majesty The Queen *Respondent*

INDEXED AS: R. v. MONTOUR

File No.: 24343.

1995: May 30.

Present: Sopinka, Gonthier, Cory, Iacobucci and Major JJ.

ON APPEAL FROM THE COURT OF APPEAL FOR NEW BRUNSWICK

Constitutional law — Charter of Rights — Arbitrary detention or imprisonment — Random stopping of accused's vehicle by police — Trial judge finding that random stopping of vehicle violated s. 9 of Canadian Charter of Rights and Freedoms and excluding evidence — Accused acquitted — Court of Appeal setting aside acquittals — Acquittals restored.

APPEAL from a judgment of the New Brunswick Court of Appeal (1994), 150 N.B.R. (2d) 7, 385 A.P.R. 7, 5 M.V.R. (3d) 250, allowing the Crown's appeal from the appellants' acquittals by Strange Prov. Ct. J. (1992), 129 N.B.R. (2d) 361, 325 A.P.R. 361, on charges of unlawful possession of tobacco. Appeal allowed and acquittals restored.

Donald J. Stevenson, for the appellants.

David M. Meadows and Paula R. Taylor, for the respondent.

The judgment of the Court was delivered orally by

SOPINKA J. — The appeal is allowed, the judgment of the New Brunswick Court of Appeal is set aside, and the acquittals entered at trial are restored. Mr. Justice Iacobucci will give the reasons of the Court.

Troy Sherwin Montour et Steven Benjamin Longboat *Appelants*

c.

Sa Majesté la Reine *Intimée*

RÉPERTORIÉ: R. c. MONTOUR

Nº du greffe: 24343.

1995: 30 mai.

Présents: Les juges Sopinka, Gonthier, Cory, Iacobucci et Major.

EN APPEL DE LA COUR D'APPEL DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Droit constitutionnel — Charte des droits — Détention ou emprisonnement arbitraire — Interception au hasard du véhicule des accusés par la police — Conclusion par le juge du procès que l'interception au hasard du véhicule violait l'art. 9 de la Charte canadienne des droits et libertés et exclusion de la preuve — Accusés acquittés — Rejet des acquittements par la Cour d'appel — Acquittements rétablis.

POURVOI contre un arrêt de la Cour d'appel du Nouveau-Brunswick (1994), 150 R.N.-B. (2^e) 7, 385 A.P.R. 7, 5 M.V.R. (3d) 250, qui a accueilli l'appel du ministère public contre les acquittements des appelants prononcés par le juge Strange de la Cour provinciale (1992), 129 R.N.-B. (2^e) 361, 325 A.P.R. 361, relativement à des accusations de possession illégale de tabac. Pourvoi accueilli et acquittements rétablis.

Donald J. Stevenson, pour les appelants.

David M. Meadows et Paula R. Taylor, pour l'intimée.

Version française du jugement de la Cour rendu oralement par

LE JUGE SOPINKA — Le pourvoi est accueilli, le jugement de la Cour d'appel du Nouveau-Brunswick est infirmé et les acquittements inscrits au procès sont rétablis. Monsieur le juge Iacobucci prononcera les motifs de la Cour.

IACOBUCCI J. — Although we may differ with the trial judge in his characterizing the *Charter* breach here as a serious one, in our view, the trial judge made proper findings of fact based on the evidence before him, and committed no error in stating and applying the governing principles of law. We therefore see no reason why the New Brunswick Court of Appeal intervened to reverse the decision of the trial judge.

Judgment accordingly.

Solicitors for the appellants: Stevenson & Stevenson, Fredericton.

Solicitors for the respondent: David M. Meadows and Paula R. Taylor, Halifax.

2
LE JUGE IACOBUCCI — Bien que nous ne soyons pas du même avis que le juge du procès, qui a qualifié de grave la violation de la *Charte*, nous estimons qu'il est arrivé aux bonnes conclusions de fait selon la preuve qui lui a été présentée et qu'il n'a pas commis d'erreur en énonçant et en appliquant les principes de droit pertinents. Nous ne voyons donc pas pourquoi la Cour d'appel du Nouveau-Brunswick est intervenue pour infirmer la décision du juge du procès.

Jugement en conséquence.

Procureurs des appelants: Stevenson & Stevenson, Fredericton.

Procureurs de l'intimée: David M. Meadows et Paula R. Taylor, Halifax.